

ED1 - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 114023		17.10.2023 - 13:24		page 1/3	
Vendor		-Plant: 0100		Receiver		-Plant: 100	
-No: 91001108				-No.: 14550700			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Unloading Area: 14248		place of storage:	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Consumption:		Truck Company	
				Dispatch Type:		Schweitzer GmbH & Co.	
				Forw. Agent Name:		-Number: 16070077	
				Gross Weight:		21.697 KG	
ASN-No		-Pos		Sup. Ref. No. Cust.		Purch. Ord. Nr.	
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.		Add. Data Vendor		Consignment	
Pack. Mat. -Quant.		- Number Cust.					
81135277		000010		2511108490		550003916202	
17.10.2023		035309-900		035309-900		nt. wt.: 5.411 KG	
		CC: 230075957		CC: 230075957		ACCESSIONE MERCE	
		CC: 230075943		CC: 230075943		Quantità dichiarata: 3180	
		CC: 230075930		CC: 230075930		Quantità effettiva:	
		CC: 230075918		CC: 230075918		Tipo Imballaggio:	
		CC: 230075905		CC: 230075905		Quantità Imballi: 6	
		CC: 230075771		CC: 230075771		Conformità alle schede d'imballo:	
		CC: 6,000		CC: 6,000		Data controllo: 23.10.13	
		Cast-Number: 269171		TBA-500256		Firma	
		UC-Material: G015411X10		DCT300/P01850			
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81135292		000010		2511109091		550004688501	
17.10.2023		035611-900		035611-900		nt. wt.: 791 KG , gr. wt.: 877 KG	
		CC: 230075935		CC: 230075935		ACCESSIONE MERCE	
		CC: 1,000		CC: 1,000		Quantità dichiarata: 970	
		Cast-Number: 269256		TBA-500256		Quantità effettiva:	
		UC-Material: G015790X10		TBA-500256		Tipo Imballaggio:	
		Text: Engineering Change Status -		TBA-500256		Quantità Imballi: 2	
		Text: Customer Change No. 22_002817-01		TBA-500256		Conformità alle schede d'imballo:	
		Text: Supplier Index -		TBA-500256		Data controllo: 23.10.13	
				TBA-500256		Firma	
81137569		000010		2511109290		550003915802	
17.10.2023		035306-900		035306-900		nt. wt.: 2.587 KG , gr. wt.: 2.848 KG	
		CC: 230076131		CC: 230076131		ACCESSIONE MERCE	
		CC: 230075850		CC: 230075850		Quantità dichiarata:	
		CC: 230075841		CC: 230075841		Quantità effettiva:	
		CC: 3,000		CC: 3,000		Tipo Imballaggio:	
		Cast-Number: 642967		TBA-500256		Quantità Imballi: 3	
		UC-Material: L015759X20		TBA-500256		Conformità alle schede d'imballo:	
		Text: Engineering Change Status C		TBA-500256		Data controllo: 23.10.13	
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1		TBA-500256		Firma	
GR:		Quant. Check:					

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 269171
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81135277/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1044110
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G015411X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/05/2023
(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Stückzahl 3,180
(quantity / Quantité)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2600	0.0170	0.0230	1.1600	0.0600	0.1600	0.1700	0.0070	0.0380	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0080	0.0004	0.0000	0.0006	0.0140	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.50	0.00	44.80	0.00	43.00	0.00	39.90	0.00	36.40	0.00	34.30	32.50	31.70	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
							DI-Wert (DI value / diamètre idéal)	0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT										Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10						

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

Av(J)	bei T(°C)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	158.0	0	-	173.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3=0
---	------



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-009874 vom 17.10.2023

Ludwigsburg, 17.10.2023

Seite 1 von 1

23-009874

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.10.2023 Zeit / Temps			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 17.10.2023 Zeit / Temps			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81135277	6	COLLI	Getriebeteile	21.697	73,58
2	81135292-81137576	2	COLLI			
3	81137569	3	COLLI			
4	81137572-81137573	3	COLLI			
5	81137575	4	COLLI			
Summe: Total:		24,00 COLLI			21.697,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-009874 empfangen am Réception des marchandises le 23 OCT 2023 Signature et timbre de l'expéditeur Signature et timbre du destinataire			
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 23-009874 empfangen am Réception des marchandises le 23 OCT 2023 Signature et timbre de l'expéditeur Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604